



BULLETIN



Scan this QR code

**Українська Греко Католицька Церква
Покрова Пресвятої Богородиці**

**Holy Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Greek Catholic Church
419 Pearl Street, BURLINGTON, ON L7R 2N2**

ph. 905-634-6598 Pastor's cellphone 905-320-3974

Pastor: Father Zenon Walnyckyj

Parish Safeguarding Officer's phone: 365-737-9144

Parish Website: WWW.HPUCC.CA Parish email: holyprotection-burlington@outlook.com

30-ГО СЕРПНЯ 2026

14-та Неділя після П'ятидесятниці

AUGUST 30, 2026

14th Sunday after Pentecost

**Недільна Божественна Літургія (літній порядок) 10:00 рано (в двох мовах)
Sunday Divine Liturgy (summer schedule): 10:00 am (bilingual)**



**ВІТАЄМО УКРАЇНСЬКИЙ ХОР
'ЗОРЕПАД'!**

**...який сьогодні супроводжатиме
нас у співі Божественної Літургії...**

**WE WELCOME UKRAINIAN CHOIR
'ЗОРЕПАД'!**

**...which will lead us today in our
Sunday Worship...**



МОЛИТВА ПРО ДАРИ СВЯТОГО ДУХА НА ПОЧАТОК ЦЕРКОВНОГО РОКУ (1 ВЕРЕСНЯ)



Святий Духу Боже, Духу Отця і Сина, з покорою перед Божим Престолом Твоїм, перед обличчям Неба і землі, посвячуюся Тобі та віддаю Тобі душу і тіло моє. Обожаю світло Твоєї нескінченної чистоти, досконалість Твоєї справедливості, сили Твоєї любові. Ти — світло і сила моєї душі, у Тобі живу, думаю та ділаю, аби невірністю Твоїй ласці не засмучував Тебе, не грішив проти Тебе і вчинив так, щоб безнастанно, вслухаючись у голос Твій, йшов за Твоїми натхненнями. О Духу Святий, подателю дару мудрості, освятуй мене. О Духу Святий, подателю дару розуму, навчай мене. О Духу Святий, подателю дару поради, керуй мною. О Духу Святий, подателю дару сили, зміцнюй мене. О Духу Святий, подателю дару вміння, просвіти моє невігластво. О Духу Святий, подателю страху Божого, увільни мене від усякого гріха. О Духу Святий, подателю дару миру, обдаруй мене миром. Благаю Тебе, Духу Святий Боже, уділи мені сили, щоб у кожній хвилині життя керувався добротою і благими намірами, упокоренням і вірністю, терпеливістю і любов'ю, радістю і поборюваністю. Амінь.



O Lord Jesus Christ, Who, before ascending into heaven, did promise to send the Holy Spirit to finish Your work in the souls of Your Apostles and Disciples, deign to grant the same Holy Spirit to me, that He may perfect in my soul the work of Your grace and love. Grant me the Spirit of Wisdom that I may despise the perishable things of this world and aspire only after the things that are eternal, the Spirit of Understanding to enlighten my mind with the light of Your divine truth, the Spirit of Counsel that I may ever choose the surest way of pleasing God and gaining Heaven, the Spirit of Fortitude that I may bear my cross with You, and that I may overcome with courage all the obstacles that oppose my salvation, the Spirit of Knowledge that I may know God and know myself and grow perfect in the science of the Saints, the Spirit of Piety that I may find the service of God sweet and amiable, the Spirit of Fear that I may

be filled with a loving reverence towards God, and may dread in any way to displease Him. Bless me, O Dear Lord, with the grace to be Your true disciple and animate me in all things with Your Holy Spirit. Amen.

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

PARISH NEWS



ЗАПРОШУЄМО ВОЛОНТЕРІВ...

Запрошуємо волонтерів допомогти при паркуванні машин на **церковних парковках** підчас Фестивалю "BURLINGTON RIBFEST" що проходить **в днях від 4-го до 7-го вересня.**

Цей захід спрямований на придбання додаткових коштів

на підтримку парафії та забезпечити наші церковні нерухомості. Кожна година Вашого волонтерства нам особливо потрібна. По більше інформації або щоб зареєструватися будь ласка зверніться до церковників або контакуйте парафіяльний офіс.

Особливо нам потрібно волонтерів на такі зміни:

Friday, Sept 4: 5pm-9:30pm

Saturday, Sept 5: 1pm-5pm

Sunday, Sept 6: 12noon-5pm

Monday, Sept 7: 10am-1pm
1pm-5pm

We INVITE ALL VOLUNTEERS...

We invite all volunteers to help us with **parking cars** during "BURLINGTON RIBFEST" festival, which will take place from Sept 4-7th. This important fundraising effort provides serious financial help to our parish as well as keeps our church premises secure during this great influx of people to Burlington's downtown area. For more information or to register your help please, contact church ushers or reach out to parish office.

We need volunteers for the following shifts:

Friday, Sept 4: 5pm-9:30pm

Saturday, Sept 5: 1pm-5pm

Sunday, Sept 6: 12noon-5pm

Monday, Sept 7: 10am-1pm
1pm-5pm





ПРОСИМО ПОДІЛИТИСЬ ВАШИМИ ЗНИМКАМИ З ЖИТТЯ НАШОЇ ПАРАФІЇ...



Єпархіяльна Канцелярія нашого Владики запрошує нас поділитись фотографіями або короткими відео з життя нашої Парафії н.п. подій, концертів, недільної кави, фінансових подвигів,

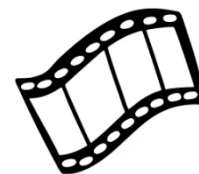
хрестин, вінчань, прощень, домашніх подій де святкуємо наші свята тощо...

Будь переслати Ваші електронні файли на адресу: holyprotection-burlington@outlook.com або контакуйте о. Зенона.

SHARE WITH US YOUR PHOTOS OF PARISH LIFE/EVENTS...



We have been invited to by our Bishop's Eparchial Chancery to share photos or short video clips of our parish life i.e. events, concerts, coffee socials, fundraising activities, baptisms, wedding photos, pilgrimages, house blessings, etc. wherever families are together in the life of the parish or living their faith in their homes Please, send the electronic files with your photos to holyprotection-burlington@outlook.com or contact Fr. Zenon.



ЛІТНІЙ ГРАФІК БОЖЕСТВЕННИХ ЛІТУРГІЙ ...

Повіdomляємо що **до неділі 6-го вересня** (включно) по неділям буде правитись одна-сполучена Божественна Літургія в двох мовах в год. 10:00 рано. Щиро всіх Вас запрошуємо!

SUMMER SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES ...

Please, note that until Sunday, Sept. 6th (inclusive) on Sundays, we will celebrate one-joint Divine Liturgy in both languages at 10:00 am. All are welcome!

Організується Недільна Школа...

Ініціативна група парафіян організує поновлення діяльності недільної школи для дітей віком від садочку до 8-го класу та школярів середніх шкіл. Зайняття заключатимуть навчання про нашу віру, традиції тощо...Потребуємо волонтерів які готові допомагати з цим проектом. Коли ви заінтересовані, контакуйте нас на імейл на парафіяльну адресу: holyprotection-burlington@outlook.com.

Sunday School is being organized....

In initiative group of parishioners is planning to renew the operation of our Parish Sunday School for kids ages from Kindergarten-Gr.8 and for high school students. Activities will encompass discovering our faith, traditions etc... We need volunteers who are ready to help with this project. If you are interested please, reach out to us via Parish Email: holyprotection-burlington@outlook.com.

Запрошуємо записуватись в почет парафіян

Заохочуємо Вас записатись у почет парафіян до нашої Парафії. По більше інформації щодо реєстрації, щодо переваг бути парафіянином та про забезпечення щодо зберігання Вашої інформації будь ласка контакуйте о. Зенона 905-320-3974

We invite you to register with our Parish

We encourage you to register with our parish. For more information regarding the registration, its benefits as well as protocols to secure your information please, contact Fr. Zenon 905-320-3974



Запрошуємо Вас продовжити Ваш час з нами на недільній зустрічі при каві і солодкому в Парафіяльній Залі – складені там пожертви призначається на допомогу Україні. Ми організуємо групу волонтерів готових печи солодке на цю ж ціль. Листа де записуватись у Парафіяльній Залі або будь ласка контакуйте Парафіяльну Канцелярію 905-634-6598

Join us at our time-honoured tradition of Parish Sunday Coffee Fellowship at the Parish Hall! Note that income from this activity will be forwarded toward help in Ukraine.

You are also invited to join our group of volunteers who share their baking skills and bake sweets for this activity. You can sign-up your name on the List at the Parish Hall or call Parish Office 905-634-6598



Парафіяльний Фонд Допомоги Україні (і Біженцям)

Ми свідомі що останнім часом на всіх впало багато закликів щодо фінансової допомоги пов'язаної з гуманітарною кризою в Україні. Ми свідомі що вихід з пандемії коронавіруса і економічні обставини теж не є сприятливі. І тому зі щирого серця дякуємо всім Вам за несамоовито щедрі пожертви на допомогу жертвам російської агресії. Ми також розуміємо що економічні спроможності не є невичерпними. Однак за повідомленням нашої Єпархії, ми знаємо що і в нас можемо сподіятись людей – біженців, які потребуватимуть нашої допомоги тут, в нашій Парафії. Тому ми вмісто з Парафіальною Радою вирішили заініціювати благодійний фонд де ми будемо нагромаджувати кошти на безпосередню допомогу з нашої Парафії для потерпілих в Україні а особливо тут на місці. Це довгостроковий проєкт на зразок Парафіального Будівельного Фонду. Ми виготуємо особливі конвертки призначені на ці пожертви. Ми не очікуємо від Вас негайного відгуку але будь ласка про спроможності коли можливо у Вас знайдеться фінансова можливість пам'ятати за цей фонд.

PARISH UKRAINE/REFUGEE RELIEF FUND

We are well aware that lately, we all have been canvassed with multiple calls to provide financial donations to humanitarian relief efforts in Ukraine. We are well aware that as we slowly emerge from Covid-19 pandemic the economic circumstances are not the greatest, either. Therefore, with double of gratitude we thank all of you, who have responded so generously to help the victims of Russian aggression. We are also mindful that our economic resources are not without limits. However, as informed by our Eparchial Chancery, we are also aware that we should be ready of being confronted with refugees in need right here in our Parish. Therefore, along with Parish Council we have initiated the establishment of parish relief fund to finance our charitable projects to help victims of war in Ukraine and Ukrainian refugees who will happen to settle here in our Burlington. This is a long-term project such as Parish Building Fund is. We will prepare special envelopes designated for these donations. We do not expect an immediate response, rather we would like everyone to keep in mind and respond to this call for financial contributions as an option to share any spare treasure we may have.

ЄПАРХІЯЛЬНІ НОВИНИ

Владика Браєн запрошує вас відвідати щорічну Благодійну вечерю, яка відбудеться у **четвер, 15 жовтня 2026 року**, в Pearson Convention Centre. Квитки можна придбати на вебсайті Єпархії www.ucet.ca. Отримані від заходу кошти будуть спрямовані на підтримку родин, які опинилися в скруті, новоприбулих сімей, а також на ініціативи Єпархії у сфері захисту сім'ї та життя.

EPARCHIAL NEWS

Bishop Bryan invites you to attend the Annual Bishop's Banquet, to be held on **Thursday October 15, 2026** at the Pearson Convention Centre. Tickets are available through the Eparchy's website www.ucet.ca. Proceeds from the event will support needy families, newly arrived families, and the family and life initiatives of the Eparchy.

НОВИНИ ГРОМАДИ



НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ХОР 'ЗОРЕПАД'

Зорепад це український хор під патронатом СУМ. Вони починають їх другий сезон і запрошують Вас приєднатися. Репетиції відбуваються у понеділки в Бурлінгтон.

Запрошуємо дорослих чоловіків і жінок. По більше інформації, будь ласка контакуйте Марічку Данкен тел. 905-691-2949 або mduncan456@yahoo.ca

COMMUNITY NEWS

NEW UKRAINIAN CHOIR «ЗОРЕПАД»

Zorepad is a Ukrainian choir under the auspices of CYM Hamilton. They are starting their second season and invite you to join! Rehearsals are on Monday evenings in Burlington. Adult men and women are welcome. Please contact Marichka at 905-691-2949 or mduncan456@yahoo.ca for more information.



For Sunday, August 23, 2026

- ❖ Donations at Summertime (combined) Divine Liturgy were: \$1,630.00
- ❖ Donations to Parish Building Fund were together: \$25.00
- ❖ Donations at Sunday Coffee Social were \$40.00
- ❖ Donations to Eparchial Monthly Collection – Eparchial Youth Programme \$40.00

We send our thanks to all of you for your kind generosity! God Bless you all!

Щире спасибі усім Вам за Вашу щедрість! Щастя Вам Боже!

NOTE: IF YOU SUBMIT YOUR DONATIONS BY CHEQUE – PLEASE MAKE YOUR CHEQUE PAYABLE TO:

УВАГА: ЯКЩО ВАШІ ПОЖЕРТВИ СКЛАДАЄТЕ ЧЕКОМ – БУДЬ ЛАСКА ВИПИСАТИ ЧЕК НА:

HOLY PROTECTION OF BVM

**БОГОСЛУЖБИ НА ТИЖНІ
DIVINE WORSHIP DURING THE WEEK**



СЕРЕДА - 02.09.2026 – WEDNESDAY

9.30 рано Божественна Літургія в наміренні усіх хворих і немічних

(Богослужба в англійській мові, читання Св. Письма в двох мовах)

9:30 am – Divine Liturgy dedicated for health and salvation of all sick and disabled

(Divine Liturgy in English language, Holy Scripture Readings in both languages)

СУБОТА - 05.09.2026 – SATURDAY

10.00 рано Божественна Літургія за упокій р.Б. Чеслави та Богдана Гарух, у річницю смерті мами, жертвує Марко Гарух *(Богослужба в українській мові)*

10:00 am – Memorial Divine Liturgy for the peaceful repose of the souls of Cheslava & Bohdan Haruch, on the anniversary of beloved mom's repose, requested by Mark Haruch *(Divine Liturgy in Ukrainian language)*

Парафіяльний Координатор Захисту

Єпархіяльний Протокол про Захист від Різних Видів Насильства Української (Греко) Католицької Єпархії Торонта і Східної Канади є укладений щоб усі звинувачення щодо фізичного і сексуального насильства та інших форм поганої поведінки розслідувались відповідально, прозоро та з належною турботою і увагою. Свої заяви в таких справах, Ви можете зголосити до Вашого Пароха/Адміністратора або **Парафіяльного Координатора Захисту**

п. Ліди Нарожняк тел. 365-737-9144, імейл: holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com

або Анет Гривни, Єпархіяльного Координатора Захисту на

імейл: safeguarding@ucetec.org. Більше інформації можете знайти на Єпархіяльній веб-сторінці: <https://ucet.ca/safeguarding/>

Parish Safeguarding Officer

The Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto and Eastern Canada's Eparchial Safeguarding Policy is designed to ensure that all allegations of physical and sexual abuse and other misconduct are handled responsibly, transparently, and with all due care and attention. To speak to someone about a concern, please contact your Pastor/Administrator, **Parish Coordinator of Care (PCC), Ms Lida Narozniak at 365-737-9144, email:**

holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com

or Annette Hrywna, Eparchial Coordinator of Care, at email: safeguarding@ucetec.org. More information is available on the Eparchial Website: <https://ucet.ca/safeguarding/>

UKRAINIAN CATHOLIC EPARCHY
OF TORONTO AND EASTERN CANADA



THURSDAY

October 15, 2026

2nd Annual

Bishop's BANQUET

"Serve One Another, as Good Stewards of God"

PEARSON CONVENTION CENTER

2638 Steeles Avenue East, Brampton, ON L6S 6J9

Reception at 5:30 pm, Dinner at 7:00 pm



TICKETS:

\$200.00 PER PERSON

CASH BAR AVAILABLE

FREE PARKING

IN SUPPORT OF THE EPARCHIAL FAMILY AND LIFE OFFICE

FOR TICKETS GO TO WWW.UCET.CA

FOR MORE INFO CALL 647-351-9526 OR EMAIL EPARCHY@UCETEC.ORG

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЄПАРХІЯ
ТОРОНТО І СХІДНОЇ КАНАДИ



ЧЕТВЕР

15 ЖОВТНЯ 2026

2-а щорічна

БЛАГОДІЙНА ВЕЧЕРЯ ВЛАДІКИ

«Служить один одному, як добрі управителі благодаті Божої»

PEARSON CONVENTION CENTER

2638 Steeles Avenue East, Brampton, ON L6S 6J9

Коктейль 17:30, Вечеря 19:00



КВИТКИ:

\$200 З ОСОБИ

БАР (напої за власні кошти)

БЕЗКОШТОВНЕ ПАРКУВАННЯ

**БЛАГОДІЙНИЙ ЗАХІД НА ПІДРИМКУ ЄПАРХІАЛЬНОГО ОФІСУ
«РОДИНА ТА ЖИТТЯ»**

КВИТКИ ДОСТУПНІ НА WWW.UCET.CA

КОНТАКТИ ДЛЯ ДОВІДОК:

647-351-9526 • EPARCHY@UCETEC.ORG

ЗАПРОШУЄМО ВОЛОНТЕРІВ ДО БЛАГОДІЙНОГО ПРОЄКТУ....

...які готові були б допомогти у таких сферах діяльності як розгортання реклами, комунікація в соцмережах, збірка фондів, координація благодійних заходів тощо... по більше інформації або щоб долучити до команди волонтерів будь ласка контакуйте Михайла тел. 647-219-3457 імейл: arcadvisor@gmail.com

ДОВІДКА: Три Українські Греко Католицькі Парафії міста Гамільтон та Парафія в Бурлінгтон об'єднують свої сили щоб допомогти закінчити будову будинку Парафіяльного Благодійного Фонду "Карітас Збараж". Цей будинок стане прихистком для благодійних програм для дітей, молоді, внутрішньо переселених та соціально незахищених осіб. Хоча будинок (див. світлину) вже задіяний, потрібно викінчити ремонтні роботи щоб вповні розгорнути працю в соціалній сфері як **дармова їдальня** та **склад вживаного одягу** для протребуючих. В будинку проходитимуть також інші заходи соціального, духовного, освітнього та культурного характеру для цілої громадян міста Збараж. Ми свідомі що нашими малими силами не зможемо змінити цілий світ, але об'єднані можемо змінити бодай маленьку його частину. (наша мета придбати \$20 тис. доларів)

ЗАПРОШУЄМО ВОЛОНТЕРІВ ДО НАШОЇ КОМАНДИ!



WE INVITE VOLUNTEERS TO JOIN A HUMANITARIAN PROJECT....

We need volunteers who would be willing to help with advertisement, social media communication, fundraising, coordinating of events etc. For more information or to join the volunteer team please reach out to Michael at 647-219-3457 імейл: arcadvisor@gmail.com

NOTE: Three Ukrainian Greek Catholic Parishes in Hamilton and Parish in Burlington are joining their efforts to complete the construction of a **Parish Building for Charitable Fund "Caritas-Zbarazh"**. This building will become an oasis of charitable programs for children, youth, internally displaced and socially vulnerable persons. The building (see photo) is partially operating, however, a lot of finishing work needs to be completed to make it fully operational in such spheres as **Soup-Kitchen** or **used clothing warehouse** for the needy. Apart from humanitarian projects, the building will be hosting social, spiritual, educational and cultural activities for all Zbarazh residents. We are aware that with our small efforts we will not change the whole world, but united we can at least change a small part of it... (our goal is to raise \$20,000.00) **JOIN OUR VOLUNTEER TEAM!**



Registration is now open, the URL connects to our form. Classes Start Tues Sept 22, 2026 6:00 pm

<https://forms.gle/L1aLjg41CzTozciN8>



SingCon 2026

Brampton

SEPTEMBER 10-14, 2026

Saint Elias the Prophet Ukrainian Greco-Catholic Church
10193 Heritage Road
Brampton, ON, L7A 0A1, Canada

SCHEDULE

This schedule includes all the events that are *open to the public*. Other activities are reserved for registered participants of SingCon 2026 Brampton who will receive the full schedule by email and at registration. Thank you for your understanding.

Sunday and Monday, after Divine Liturgy, lunch will be available for \$10/person.

****Details subject to change****

Thursday, September 10, 2026

5:00 pm – *Ninth Hour* and *Daily Vespers*

Friday, September 11, 2026

Oktoechos: Tone 6; Menaion: Post-Feast of the Nativity of the Most Holy Mother of God; the Holy Priest-Martyr Autonomus (284-305)

7:45 am – *Third Hour*

8:00 am – *Divine Liturgy*

5:00 pm – *Ninth Hour* and *Daily Vespers*

Saturday, September 12, 2026

*Leave-taking of the Feast of the Nativity of the Most Holy Mother of God
Saturday before the Exaltation of the Cross*

7:45 am – *Third Hour* (optional)

8:00 am – *Divine Liturgy* (optional)

9:30 am–10:00 am – Coffee Break

10:00 am – *Parastas*

6:00 pm – *Great Vespers*

7:30 pm – *Public Lecture: 'He Who Sings Prays Twice'. How?* by **Bishop Erik Varden**

Sunday, September 13, 2026

Sunday before the Exaltation of the Cross

Commemoration of the Dedication of the Holy Church of the Resurrection of Christ Our God (335); the Forefeast of the Exaltation of the Precious and Life-Giving Cross; the Holy Priest-Martyr Cornelius the Centurion

8:00 am – *Sunday Matins*, followed by *Hours*

10:00 am – (Hierarchical) *Divine Liturgy*

7:00 pm – *Vigil with the Rite of the Exaltation of the Cross*

Monday, September 14, 2026

The Universal Exaltation of the Precious and Life-Giving Cross

9:30 am – *Greeting and Vesting of Bishop, Hours*

10:00 am – *Hierarchical Divine Liturgy*

12:00 pm – SingCon Group Photo (outside) and Coffee/Fellowship (church hall)

UKRAINE FUNDRAISER

Perogie & Sausage Dinner



Menu: Eight (8) Perogies, One (1) Sausage Link,
Cooked Village Sauerkraut, Fried Onions & Sour Cream

FRIDAY SEPTEMBER 18, 2026
12:30 pm - 6:00 pm

Orders accepted until Thursday September 17th

Pre-Order using QR



Pre-Order by Phone or Email

Natalie 289-707-1452
Pre-Pay by E-transfer
UCWLC4BUR@GMAIL.COM

***Indicate pick up time*
between 12:30-6 pm**



Ukrainian Banquet Hall
2077 Pine St,
BURLINGTON ON
STAND WITH UKRAINE



Ukrainian Catholic Women's League of Canada
Holy Protection Ukrainian Catholic Parish

YOU ARE INVITED TO

CELEBRATING

1115 years

FAITH AND SERVICE

We thank God for the past,
rejoice in today,
and look forward with hope to the future!

**SUNDAY,
SEPTEMBER 27**

at 12:00 PM
followed by
Divine Liturgy

afterwards in the
parish hall
there will be a banquet.

We thank God for the past and pray for the future!
www.stjohnbrantford.com

Tickets

Children under 5 free

Youth in elementary or high school: \$40

Adults: \$75 prior to August 31st, or \$100 after that date

We thank the Ukrainian Credit Union for supporting our organization. Their donation helps make this event possible.

Please contact us at Administrator@StJohnBrantford.com for tickets or to support by way of a sponsorship.

CELEBRATING

100 YEARS

1926 – 2026

**A CENTURY
OF FAITH**

HOLY TRANSFIGURATION OF THE LORD
UKRAINIAN GREEK CATHOLIC CHURCH

100th Anniversary Celebration

SEPTEMBER 20, 2026

3:00 pm
HIERARCHICAL
DIVINE LITURGY
Presided by Bishop Bryan Boyda

5:30 pm
FESTIVE ACADEMY
*Dinner, program and
celebration together*

**JOIN US AS WE GIVE THANKS TO GOD
FOR 100 YEARS OF HIS BLESSINGS**

131 Victoria St. S.
Kitchener, ON N2G 2B5

519-742-4172

holymtransfigurationkw.com

"MAY WE HAVE UNITY IN WHAT IS PARAMOUNT, FREEDOM IN WHAT IS SUBORDINATE, AND LOVE IN ALL THINGS"—THE HEAD OF THE UGCC AT ST. SOPHIA CATHEDRAL IN KYIV

August 25, 2026, *The UGCC Department for Information*

Photo: Press Service of the Orthodox Church of Ukraine

On August 24, Ukraine's Independence Day, an ecumenical prayer for Ukraine was held at St. Sophia Cathedral in Kyiv. Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy and his wife, Olena Zelenska, along with primates of the Churches and leaders of religious organizations, participated in the prayer. The Ukrainian Greek Catholic Church was represented by His Beatitude Sviatoslav, Father and Head of the UGCC.

Following the "Our Father" prayer performed by a chamber choir, representatives of churches and religious organizations offered prayers for Ukraine one after another, asking for an end to the war, protection for the Ukrainian people, a just peace, and unity.

In his prayer, His Beatitude Sviatoslav thanked God "for the gift of freedom, for the gift of a free, united, and independent Ukrainian state" and asked Christ, the King of Peace, to bring an end to the war, grant victory over the aggressor, and establish a just peace for Ukraine.

O Lord God, Father, Almighty One, Creator and Architect of the human race, today, united in prayer with all people of good will throughout the world, thank You for the gift of freedom, for the gift of a free, united, and independent Ukrainian state. Father, Your Son Jesus Christ, our Savior, is the King of Peace. We implore You today: end this war, grant victory over the unjust aggressor, and bestow the gift of just, heavenly peace upon our Motherland and our people.

Holy Spirit, Spirit of God's love, You are the Spirit of unity—unity in diversity; we implore You: bring unity to our people. May we have unity in what is paramount, freedom in what is subordinate, and may Your eternal divine love triumph in all things.

Saints of our land, Holy Volodymyr and Olha, Equal-to-the-Apostles, Borys and Hlib, pray for your Motherland. Our Lady, the Kyiv Oranta, cover our cities and villages, God's people, and the wounded souls of Ukraine with your heavenly mantle.

May the blessed, holy, and gracious name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit be glorified in all things, now and always, and forever and ever. Amen.

The ecumenical prayer was held as part of the World Day of Prayer for Peace in Ukraine. The Ukrainian Council of Churches and Religious Organizations had issued this appeal the day before.

The gathering concluded with a joint performance of Ukraine's spiritual hymn, "God, Great and One."



«ВІЗИТ АРХИЄПІСКОПА ҐАЛЛАҒЕРА ДО МОСКВИ МОЖНА ПОРІВНЯТИ ІЗ ЗІШЕСТЯМ В АД, ДЕ ЗВУЧИТЬ ПРОПОВІДЬ ПРО ВОСКРЕСІННЯ», — ГЛАВА УГКЦ

28 серпня 2026, Департамент інформації УГКЦ

Візит до Москви архієпископа Пола Ґаллагера, секретаря Святого Престолу у справах стосунків із державами, став важливою спробою донести до російської влади заклик до припинення війни проти України. Про це Блаженніший Святослав сказав у тижневому відеозверненні у 237-й тиждень повномасштабної війни.

Архієпископ Пол Ґаллагер у Москві, 25 серпня 2026 року, фото — Vatican News
Візит архієпископа Ґаллагера відбувався 25–27 серпня. Під час зустрічі з міністром закордонних справ росії Сергієм Лавровим він заявив, що російська війна проти України не має військового шляху вирішення, засудив її та передав чіткий заклик Папи сісти за стіл переговорів.

«Це була справді чергова спроба зупинити агресора. І цікаво, що слово про мир звучало там, де сьогодні народжується війна», — наголосив Глава УГКЦ.

Блаженніший Святослав зазначив, що заклик зупинитися прозвучав у час, коли росія виношує нові агресивні плани не тільки щодо України, а й щодо всієї Європи.

«Коли росія говорить про чергову ескалацію, яку хоче здійснити в Україні, голос представника

Святішого Отця закликав сісти за стіл переговорів», — сказав він.

Сам візит до Москви Блаженніший Святослав порівняв із біблійним образом зішестя Ісуса Христа в ад перед Воскресінням.

«Цей візит можна порівняти із зішестям в ад, коли з дна аду звучить проповідь про воскресіння мертвих», — зазначив він.

Глава УГКЦ розповів, що українці супроводжували дипломатичну місію Святого Престолу молитвою, і подякував Папі Леву XIV за його постійну працю задля справедливого миру.

«Дякуємо Святішому Отцеві за неустанну проповідь про справедливий мир, зокрема в Україні», — сказав Блаженніший Святослав.

